

Francès II

UNIVERSIDADE DO PORTO  
FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1979-1980.

Mês de December

Disciplina Lingua Francesa II

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
11 12 13 18	Teórico Prático	Reception des étudiants. Présentation du programme - Informations générales sur le contenu des cours Organisation et répartition des étudiants en différents groupe - Petits exercices de contrôle des connaissances	SA

UNIVERSIDADE DO PORTO  
FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1979-1980.

Mês de January

Disciplina Lingua Francesa II

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
8 9 10	Teórico Prático	Correction des exercices de contrôle. Vérification de la compréhension orale (Texte d'Henri Bazin). Explications des mots et structures difficiles. Résumé (écrit) des textes lus et expliqués	TA

# UNIVERSIDADE DO PORTO

## FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1979-1980

Mês de Janvier

Disciplina Langue Française II

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
<b>15</b>		<p>groupe - A.B.C.-D.-E.</p> <p>Langue parlée / Langue écrite. Explication de ce qu'est un niveau de langue. (appui sur des auteurs contemporains - Queneau, Prévert etc.). Découverte de la langue "refl. d'une couche sociale"</p>	
<b>16</b>	Teórico Prático	<p>groupe - F.</p> <p>Etude d'un texte d'H. Bazin (extrait de "Plumes l'oiseau"). Comparaison de 2 textes, l'un de P. Valéry l'autre de P. Claudel, écrits à l'occasion du rapport sur le projet de réforme de l'orthographe.</p>	

# UNIVERSIDADE DO PORTO

## FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1979-1980

Mês de Janvier

Disciplina Langue Française II

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
<b>17</b>		<p>groupe 1-2-3-4-5-6</p> <p>• Groupe de recherches sur "la femme et la publicité"</p> <p>• Exposé individuels + reprise des erreurs grammaticales faites au cours de l'exposé.</p> <p>• Discussions et critique collectives</p> <p>• le problème de la femme</p> <p>Etude d'un texte de François Girard "Web end à la aîme" - Reprage des niveaux de langue + discussions</p>	



UNIVERSIDADE DO PORTO

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1979-1980

Mês de Janvier

Disciplina Langue Française II

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
22		<p>groupe. A. B. C. D. F</p> <p>Grammaire corrective à partir des erreurs liées dans les travaux écrits</p> <p>Traduction de phrases idiomatiques + exercices de structures</p>	
23	<p>Teórico</p> <p>Prático</p>	<p>groupe. E - Traductions - Grammaire corrective. (les verbes : constructions.)</p> <p>groupe. 1. 2. 3. 4.</p> <p>Groupes de recherche sur "La femme et la publicité" - Exposé fait par des étudiants.</p>	

UNIVERSIDADE DO PORTO

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1979-1980

Mês de Janvier

Disciplina Langue Française II

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
24		<p>Discussions, Bulique + connections</p> <p>groupe. 5. 6</p> <p>Groupes de recherche sur les différents formes de publicité. Images de la femme.</p>	
28	<p>Teórico</p> <p>Prático</p>	Epreuves orales et écrites	
29		des examens de Janvier	
30			
31			

# UNIVERSIDADE DO PORTO

## FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1979-1980

Mês de Février

Disciplina Langue Française II

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
5		<p><u>groupe A. B. C. D. E</u>                      Traduction Cextrait de "Angustia para o jantar"                      Represe de certains points de grammaire.                      (la négation - les pronoms hypothétiques)</p>	
6	Teórico Prático	<p><u>groupe F</u> - Traduction (Angustia para o jantar)                      Exercices structuraux</p> <p><u>groupe 1-2-3-4</u> - groupes de recherches.                      La femme et la publicité (discussions à partir d'affiches)</p>	

# UNIVERSIDADE DO PORTO

## FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1979-1980

Mês de Février

Disciplina Langue Française I

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
7		<u>groupe 5-6</u> - des problèmes de l'écritement	
12		<p><u>groupe A. B. C. D</u>                      la technique du résumé. (Cours théorique sur ce qui est un résumé). Application à résumé collectif à partir d'un texte de B. Cendrars. Publicité - Poésie.</p>	
13		<p><u>groupe E. F</u> - idem. technique des résumés</p> <p><u>groupe 1-2-3-4</u> - groupes de recherches.                      Exposés individuels + grammaire corrective.</p>	
14	Teórico Prático	<u>groupe 5-6</u> - groupes de recherches.	

# UNIVERSIDADE DO PORTO

## FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1979-1980.

Mês de Février

Disciplina

Langue Française II

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
21	Teórico Prático	<p>d'enseignement et les femmes (Étude d'un texte de P. Girard: l'entrée des femmes à Polytechnique)</p> <p>Vacances de Carnaval.</p> <p>groupes 5.5. Groupes de recherche.</p> <p>La situation de la femme des mariages de la femme dans la société: éducation.</p> <p>Discussion et débats de langues des sexes "les pushés"</p>	12

# UNIVERSIDADE DO PORTO

## FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1979-1980.

Mês de Février

Disciplina

Langue Française II

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
26		<p>Groupes <u>A B C D E</u>.</p> <p>Exercices de structures - [Negations Adverbes de manière La Marque de l'opposition] Praxinos Perceval]</p>	
27		<p>Groupes <u>F</u></p> <p>Exercices de structures</p>	
28		<p>groupes <u>5-6</u> la condition féminine (l'avortement)</p> <p>Groupes de recherches.</p>	

# UNIVERSIDADE DO PORTO

## FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1979-1980

Mês de Mars

Disciplina Langue Française II

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
4		<p><u>groupe. A. B. C. D. E</u>                      Manipulation de phrases (les conjonctions de temps, but, oppositif, concession)                      Traduction (phrases idiomatiques) + Reprise par exercices structureaux des mêmes</p>	
5	Teórico Prático	<p><u>groupe. F. idem.</u>  <u>groupe 1. 2. 3. 4.</u> - groupes de recherche                      les femmes et le monde du travail                      Exploitation d'un texte de François Girard "les voluteses d'emploi"</p>	

# UNIVERSIDADE DO PORTO

## FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1979-1980

Mês de Mars

Disciplina Langue Française II

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
6		<p><u>groupe. 5. 6.</u> - Exposés sur la femme et le chômage. Problème du sondage.                      Préparation collective d'un questionnaire sur la femme</p>	
11	Teórico Prático	<p><u>groupe. A. B. C. D.</u>                      les niveaux de langue. Définition de l'argot, du jargon. (Lectures d'un extrait des Jargonnantes et discussion)                      Repérage de la syntaxe de la langue</p>	

UNIVERSIDADE DO PORTO

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1979-1980.

Mês de Maio

Disciplina Langue Française II

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
12	Teórico Prático	<p>judée puis rétablissement en langue soutenue (exercice fait à partir d'un extrait de l'anti-manuel de Claude Dumbar)</p> <p><u>groupe E.F</u> idem.</p> <p><u>Groupe 1-2-3-4</u> - groupes de recherche (exposés faits par les étudiants + reprise des enjeux de structure).</p> <p>- la femme et la chanson (on ne voit pas le temps passer Jean Ferrat).</p> <p>- Panorama de la chanson française</p>	

UNIVERSIDADE DO PORTO

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1979-1980.

Mês de Maio

Disciplina Langue Française II

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
13		<p><u>groupe 5-6</u></p> <p>Exposés: - la condition de la femme dans ≠ pays - La femme (4. conjatement - exploitation libériane) à partir du pièce de théâtre: le défunt d'Hadra - (pièce lue en classe)</p>	88
18	Teórico Prático	<p><u>groupe A.B.C.D</u></p> <p>Niveaux de langue - langue parlée/langue écrite, Exercices faits à partir d'un texte de Claude Dumbar (passage d'un registre à l'autre).</p>	88





UNIVERSIDADE DO PORTO  
FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1979-1980

Mês de AVRIL

Disciplina Langue Française II

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
24		<u>Groupe 1-2-3-4</u> Techniques du résumé (Application à partir du texte d'examen - Le travail libère-t-il vraiment les femmes? Paule GIRON "Elle" 1974)	
29		<u>Groupe 5-6</u> Travail collectif (élaboration d'un questionnaire sur la femme)	
30	Teórico Prático	<u>Groupe A-B-C-D</u> Traductions + grammaire appliquée <u>Groupe E-F</u> idem	

UNIVERSIDADE DO PORTO  
FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1979-1980

Mês de Mai

Disciplina Langue Française II

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
2		<u>Groupe E</u> <u>Groupe 1-2-3-4</u> Exposé d'étudiant (la femme et le roman photo) Jacques Prévert (Présentation, audition d'un enregistrement du recueil de poésies "Paroles")	
6		<u>Groupe A-B-C-D</u> - Reprise des questions proposées au contrôle périodique - Organisation d'un paragraphe (techniques) - Les lois de la syntaxe	
7	Teórico Prático	<u>Groupe E-F</u> idem	

UNIVERSIDADE DO PORTO

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1979-1980

Mês de Maio

Disciplina Langue Française II

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
7		<p><u>groupe 1-2-3-4</u>                      - Presentation de Jacques Privat                      (Fin de l'audition des films de Pauls                      Group. 5-6                      - le langage féminin                      - Privat et la critique des intellectuels</p>	
8	Teórico Prático	<p>+ Reption des étudiants (cas nombre insuffisant de présents)                      Discussion et parlés des thèmes vus pendant l'année.</p>	

UNIVERSIDADE DO PORTO

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1979-1980

Mês de Maio

Disciplina Langue Française II

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
13		<p><u>groupe A B C D</u>                      - Traduction - Extrait de Arquebispa para o pastor                      - Reprise des inquiétudes                      - Grammaire conclusive                      - Exercices de syntaxe</p>	
14	Teórico Prático	<p><u>groupe E F</u>                      idem  <u>groupe 1-2-3-4</u>                      Privat - Critique des intellectuels</p>	

UNIVERSIDADE DO PORTO

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1979-1980

Mês de Maio

Disciplina Langue Française II

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
15		<p><u>Fleus et Couronnes</u>  <u>Goup. 5-6</u>                      Privat. Aude lemmatique + étude de 2 poèmes (Il ne faut pas Fleus et couronnes)</p>	
20	Teórico Prático	<p><u>Goup. A.B.C.D</u>                      Les articulations du discours (Présentation + exercices d'applications)                      - Langue parlée / Langue écrite.</p>	

UNIVERSIDADE DO PORTO

FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1979-1980

Mês de Maio

Disciplina Langue Française II

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
21		<p><u>Goup. E-F</u>                      - Langue parlée / Langue écrite                      Opposition à Paris du bande dessinée de Sempé.  <u>Goup. 1-2-3-4</u>                      Jacques Privat. Critique de institutions sociales La Famille. (La lessive le temps des noyaux Familial)</p>	
22	Teórico Prático	<p><u>Goup. 5-6</u>                      Privat. Critique de la famille. Ecole</p>	

UNIVERSIDADE DO PORTO  
FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1979-1980

Mês de Maio

Disciplina Langue Française II

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
27.		<p>group. A. B. C. D. E - Niveau de langue (parole / écrite) audition d'un enregistrement de Raymond Brno "Caen" Repérage des tournures grammaticales différentes et du vocabulaire. - Apres de lecture écrite, établissement des sujets.</p>	
28	Teórico Prático	<p>group F. 1. 2. 3. 4 group F -&gt; idem. group 1. 2. 3. 4. Prévut. Exposés.</p>	

UNIVERSIDADE DO PORTO  
FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1979-1980

Mês de Maio

Disciplina Langue Française II

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
29	Teórico Prático	<p>group. 5-6 Prévut. Tentative de description d'un dîner de letés à Paris France</p>	



UNIVERSIDADE DO PORTO  
FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1979-1980

Mês de

Jun

Disciplina

Langue Française II

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
3		<p>group. A. B. C. D.</p> <p>- Explication de fiches (résumé sur la syntaxe du français parlé).</p> <p>- Exercices - Expressions du temps</p>	
4	Teórico Prático	<p>- Traduction phrases idiomatiques</p> <p>group. E.</p> <p>Group. 1. 2. 3. 4</p> <p>Prévert.</p> <p>École. Famille. Antiquité de la guerre et de la religion.</p>	

UNIVERSIDADE DO PORTO  
FACULDADE DE LETRAS

Ano lectivo de 1979-1980

Mês de

Jun

Disciplina

Langue Française II

Dia	Sumário N.º	Sumário	Rubrica do professor
11.		<p>group. E. 1. 2. 3. 4</p> <p>- Correction exercices de Vocabulaire. Travaux le mot jour.</p> <p>- Traduction phrases idiomatiques (fin)</p> <p>- Quincau - Exercices de style</p>	
12	Teórico Prático	<p>group. 5. 6.</p> <p>idem.</p>	